



RIO



Manuale di istruzioni – Italiano
Instruction manual – English
Manual de Instrucciones-Español
Manuel d'Instruction- Français
Bedienungsanleitung - Deutsch



BRONDI

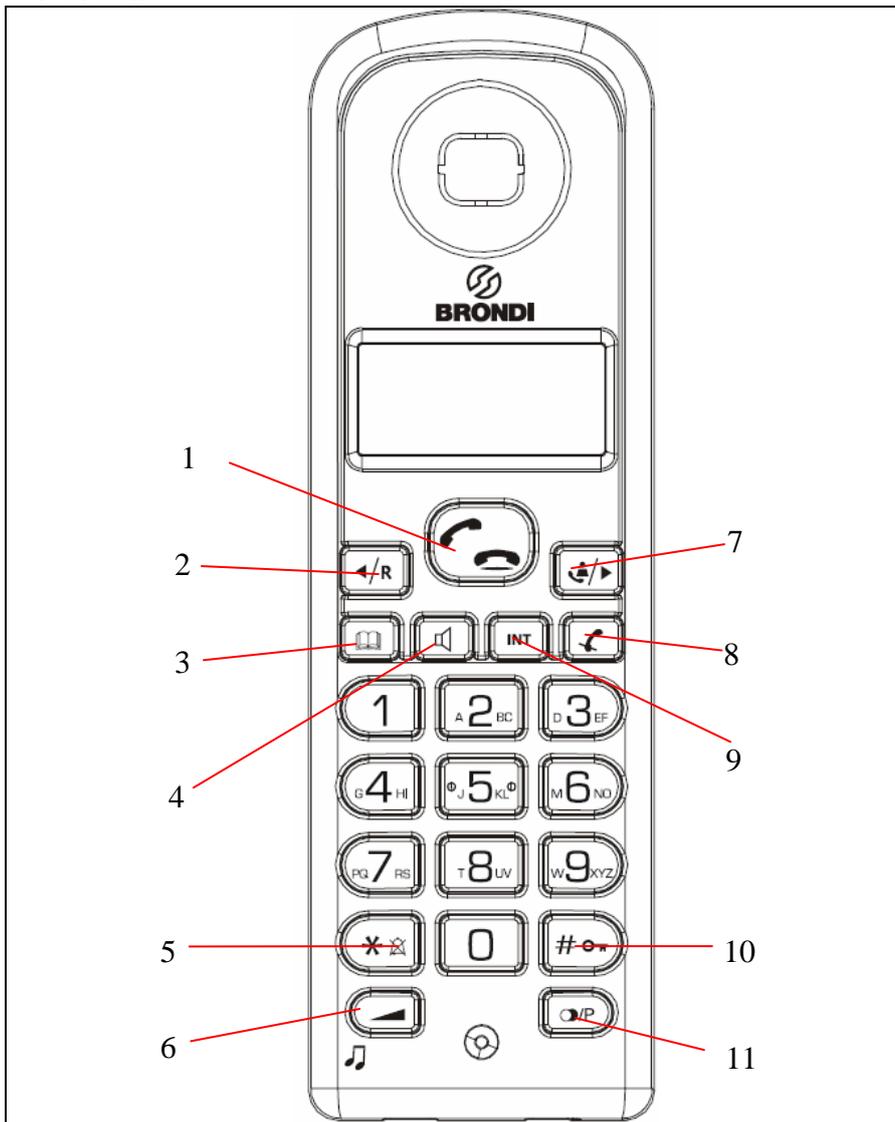
RIO Cordless DIGITAL DECT GAP Manuale di istruzioni – Italiano

Indice

1. DESCRIZIONE TASTI.....	2
2. DISPLAY & ICONE.....	3
3. INDICAZIONE DI BATTERIA SCARICA	3
4. OPERAZIONE	3
4.1 CHIAMATE IN USCITA.....	3
4.2 CHIAMATE IN ENTRATA	4
4.3 ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DEL VIVAVOCE	4
4.4 MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI.....	4
4.5 CHIAMATA DI UNO DEI NUMERI DELLA MEMORIA	4
4.6 FUNZIONE DI ESCLUSIONE MICROFONO	4
4.7 REGOLAZIONE DI VOLUME DI ASCOLTO	4
4.8 TASTO R (FLASH).....	5
4.9 REGOLAZIONE DEL VOLUME DELLA SUONERIA E SCELTA DELLA MELODIA DEL PORTATILE	5
4.10 BLOCCO TASTIERA.....	5
4.11 IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI CHIAMATA	5
5. IDENTIFICATIVO DEL CHIAMANTE (CLIP)	6
5.1 INDICATORE DI NUOVE CHIAMANTE.....	6
5.2 CONSULTAZIONE DALLA LISTA DELLE CHIAMATE RICEVUTE	6
5.3 CHIAMARE UN NUMERO DELLA LISTA DELLE CHIAMATE RICEVUTE	7
5.4 CANCELLAZIONE DI UN NUMERO DALLA LISTA DELLE CHIAMATE RICEVUTE	7
5.5 MEMORIZZAZIONE DI UN NUMERO DELLA LISTA	7
6. REGISTRAZIONE/DE-REGISTRAZIONE DI UN PORTATILE.....	7
6.1 REGISTRAZIONE ALLA BASE	7
6.2 RIMOZIONE NEL PORTATILE DALLA BASE (DEREGISTRAZIONE)	8
7. TRASFERIMENTO DI UNA CHIAMATA E CONVERSAZIONE INTERCOMUNICANTE TRA DUE PORTATILI.....	8
7.1 TRASFERIMENTO DI CHIAMATA E CONFERENZA TELEFONICA DURANTE UNA CHIAMATA ESTERNA.....	8
7.2 CHIAMATA INTERNA (INTERCOMUNICANTE)	8
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	9

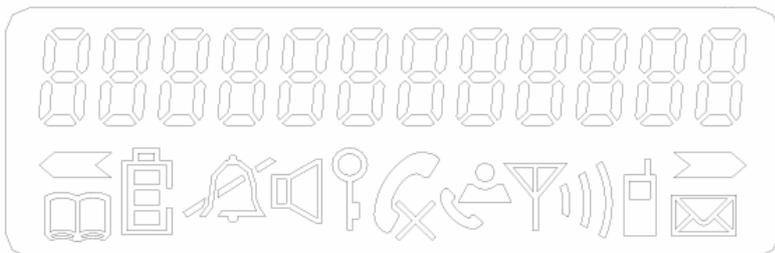
1. Descrizione tasti

Portatile



1 -		Tasto Linea
2 -		Tasto Flash R/ sinistra Premere e mantenere premuto per impostare la modalità di selezione (Tone / Pulse)
3 -		Tasto Memoria
4 -		Tasto Vivavoce
5 -		Tasto Suoneria ON/OFF Selezione temporanea in Multifrequenza
6 -		Tasto volume / melodia della suoneria
7 -		Tasto di accesso alla lista chiamate ricevute / destra
8 -		Tasto esclusione microfono
9 -		Tasto Intercom
10 -		Tasto Blocco tastiera
11 -		Tasto Ripetizione ultimo numero selezionato / Pausa

2. Display & Icone



3. Indicazione di batteria scarica

Quando il portatile è scarico, il portatile non effettua più l'operazioni. Quando il portatile è scarico completamente, è necessario riporre il portatile sulla base. Per permettere la ricarica completa delle batterie è necessario tenere il cordless in carica per 12 ore.

 o batteria carica

 o batteria scarica

Durante una conversazione telefonica, se la batteria è quasi scarica, Il portatile emetterà un segnale di avvertimento. Terminare la chiamata al più presto e riporre il portatile sulla base.

4. Operazione

4.1 Chiamate in uscita

4.1.1 Effettuare una chiamata

- Premere il tasto . Si sentirà il tono di linea
- Digitare il numero desiderato
- Premere il tasto  al termine della chiamata

4.1.2 Pre-selezione

- Digitare il numero desiderato. Un numero errato può essere corretto mediante il tasto . Quando non viene premuto alcun tasto per dieci secondi, il numero digitato scomparirà, e il portatile ritornerà in standby.
- Premere il tasto . Per comporre il numero automaticamente.
- Premere il tasto  per terminare la chiamata

4.1.3 Richiamo dell'ultimo numero selezionato

- Premere il tasto .
- Si sentirà il tono.
- Premere il tasto . Comporre l'ultimo numero selezionato automaticamente.

4.1.4 Richiamo di uno degli 3 ultimi numeri selezionati

- Premere il tasto . il display visualizzerà i numeri selezionati. Se si vuole richiamare uno dei 3 numeri selezionati, premere ripetutamente il tasto  fino a quando sul display comparirà il numero che si desidera richiamare.
- Premere il tasto .

- Al termine della conversazione, premere il tasto  per disimpegnare la linea.

4.2 Chiamate in entrata

- All'arrivo di una chiamata, il portatile squillerà.
- Premere il tasto  per impegnare la linea e rispondere.

4.3 Attivazione / disattivazione del vivavoce

Questa funzione permette di comunicare a mani libere. Durante una conversazione, premere il tasto  per attivare la conversazione vivavoce; premere nuovamente il tasto  per disattivarla.

NB:

- Durante una conversazione in vivavoce è possibile regolare il volume di ascolto premendo ripetutamente il tasto .
- Durante la conversazione in vivavoce la batteria si scarica più rapidamente.

4.4 Memorizzazione dei numeri

È possibile memorizzare fino a 10 numeri telefonici (massimo 24 cifre).

- Premere e mantenere premuto il tasto  fino a quando l'icona  sarà visualizzata sul display
- Digitare il numero che si vuole memorizzare
- Premere il tasto  per confermare.
- Digitare il numero della posizione della memoria (0_9) dove si vuole memorizzare il numero.
- Si sentirà un tono di conferma e l'icona scomparirà.

4.5 Chiamata di uno dei numeri della memoria

- Premere il tasto , e poi digitare il numero della posizione della memoria (0-9).
- Premere il tasto . Il numero memorizzato nella posizione scelta sarà composto automaticamente.
- Premere il tasto  per riagganciare.

4.6 Funzione di esclusione microfono

Durante una conversazione è possibile escludere il microfono e impedire l'ascolto all'interlocutore.

- Premere il tasto  durante una conversazione. Il microfono sarà escluso. Il simbolo  sarà visualizzato sul display.
- Premere nuovamente il tasto , quando si vuole continuare la conversazione.

4.7 Regolazione di volume di ascolto

Durante la conversazione, si può impostare il volume di ascolto (da 1 a 5) premendo il tasto



Quando chiama sotto la modalità di mani libere, e vuole regolare il volume, premere il tasto



Note:

- Se il cordless è collegato ad un centralino PABX, per poter utilizzare la funzione di ripetizione degli ultimi numeri selezionati è necessario che in fase di digitazione del

numero sia stata inserita una pausa (tenendo premuto il tasto ) tra il codice di accesso alla linea esterna ed il numero telefonico.

4.8 Tasto R (flash)

Il tasto R è utile per accedere ai Servizi Telefonici Supplementari offerti dal gestore della rete telefonica; è inoltre necessario su alcuni tipi di centralini: premendo il tasto R a linea impegnata, si invierà in linea la segnalazione R (di 100ms o 250ms).

4.8.1 Impostazione del tempo di Flash (per tasto R)

- Premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec.
 - Il display apparirà: 'S' per 100ms oppure 'L' per 250ms
 - La imposizione del tempo di flash scomparirà dal display dopo 2 sec.
- NB:** In Italia, il tempo di flash deve essere di 100ms.

4.9 Regolazione del volume della suoneria e scelta della melodia del portatile

4.9.1 Melodia

- Premere e mantenere premuto il tasto  fino a quando si sentirà la melodia scelta.
- Premere  o  per selezionare la melodia desiderata (1-9).
- Premere ancora una volta il tasto  per confermare.

4.9.2 Volume della suoneria

- Premere il tasto  in standby
- Il portatile suonerà con il volume attualmente impostato.
- Premere  o  per selezionare il volume della suoneria (**off-1.2.3.4.5**)
- Premere '0' per escludere la suoneria.

NB: E' possibile attivare e disattivare la suoneria del portatile semplicemente premendo e mantenendo premuto il tasto  in standby.

4.10 Blocco tastiera

Per evitare di premere inavvertitamente i tasti del portatile, è possibile bloccare temporaneamente la tastiera; in questo modo non potrà essere effettuata nessuna operazione nè potrà essere impegnata la linea o selezionato alcun numero. Sarà possibile solamente rispondere alle chiamate in entrata (premendo il tasto ) e sbloccare la funzione (premendo e mantenendo premuto il tasto )

- Per bloccare la tastiera premere e mantenere premuto il tasto , il simbolo  comparirà sul display e la tastiera sarà bloccata
- Premere e mantenere nuovamente il tasto  per sbloccarla.

NB: Durante una conversazione telefonica, la tastiera è sbloccata, ma quando la linea viene disimpegnata, la tastiera sarà nuovamente bloccata.

4.11 Impostazione della modalità di chiamata

Ci sono due diverse modalità di chiamata:

- Tone (o multifrequenza) è la più diffusa, per i nuovi impianti (è l'impostazione che di default)
- Pulse (o decadica), per i vecchi impianti

In fase di produzione il cordless viene impostato su Tone; per cambiare la modalità di

chiamata, premere e mantenere premuto il tasto  , il display mostrerà la nuova impostazione:

- 'T' = tone
- 'P' = pulse

Dopo 5 sec. il portatile tornerà a standby e la nuova impostazione sarà confermata.

Nota: E' possibile che il tasto  venga accidentalmente premuto e che la selezione modificata, in tal caso, la modalità di selezione sbagliata, non consentirà la selezione dei numeri telefonici.

5. Identificativo del chiamante (CLIP)

Il cordless può visualizzare i numeri telefonici delle chiamate in arrivo. Questa funzione è abilitata se il servizio di identificazione del chiamante è attivato presso il gestore telefonico. I numeri delle chiamate in arrivo saranno memorizzati nella lista delle chiamate ricevute. Questa lista può contenere fino a 20 numeri telefonici (massimo 23 cifre per numero).

Il display mostra le prime 12 cifre, per visualizzare le restanti cifre premere il tasto  .

5.1 Indicatore di nuove chiamate

Se vi sono delle nuove chiamate non risposte, il display mostrerà il simbolo CLIP  lampeggiante.

5.2 Consultazione dalla lista delle chiamate ricevute

- Premere il tasto  . L'ultima chiamata ricevuta apparirà sul display, se la lista è piena comparirà 'NO CLIP'.

o Il display mostrerà le seguenti informazioni:

Numero progressivo della chiamata

Data (DD-MM) *

Ora (24h formato) *



- Dopo 5 sec, il numero telefonico sarà visualizzato. Si può saltare la visualizzazione della data e

dell'ora premendo il tasto  .

- Usa il tasto sinistro di scorrimento  per visualizzare la chiamata precedente. Usa il tasto

 per visualizzare quella successiva.

- Per uscire dalla lista delle chiamate premere il tasto .

NB:

- La data e l'ora saranno visualizzati sul display solo se questa informazione è fornita dal gestore telefonico. Su alcune reti, l'ora e la data non sono disponibili.
- Se il vostro portatile è collegato come interno ad un centralino PABX, la funzione di identificativo del chiamante è attiva solo se il centralino è in grado di supportare questa funzione.

5.3 Chiamare un numero della lista delle chiamate ricevute

- Scorrere la lista fino a quando il numero desiderato viene mostrato sul display.
- Premere il tasto . Il numero sarà composto automaticamente.

5.4 Cancellazione di un numero dalla lista delle chiamate ricevute

- Scorrere la lista fino a quando il numero da cancellare compare sul display.
- Premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec., il numero sarà cancellato.

5.5 Memorizzazione di un numero della lista

- Scorrere la lista fino a quando il numero da memorizzare viene mostrato sul display.
- Premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec.
- Premere nuovamente il tasto  per confermare.
- Digitare la posizione della memoria (0-9) dove vuole memorizzare il numero.
- Premere nuovamente il tasto  per confermare e tornare in standby.

6. REGISTRAZIONE/DE-REGISTRAZIONE DI UN PORTATILE

6.1 Registrazione alla base

Ad ogni base si possono registrare fino a 5 portatili.

DC2080V viene venduto con il portatile – identificato dal numero “1” - già registrato alla base.

La registrazione di un portatile ad una base è necessaria soltanto nei seguenti casi:

- Se è stata effettuata la deregistrazione del portatile.
- Se si vuole registrare un altro portatile alla base.

La procedura qui sotto indicata è applicabile soltanto ad un portatile e ad una base del modello DC2080V.

Togliere l'alimentatore dalla presa elettrica e inserirla nuovamente per “resettare” la base, quest'ultima entrerà in modalità di registrazione per un minuto. Durante questo periodo, sarà necessario effettuare le seguenti operazioni sul portatile:



- Premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec
- Premere e mantenere premuto il tasto* per 3 sec.
- Sul display comparirà:



L'icona antenna lampeggerà

- o Digitare il numero dell'unità della base a cui si vuole registrare il portatile (1-4) (quello di default è 1)
- o Il portatile cercherà la base, quando questa sarà trovata sul display comparirà la richiesta di inserimento del codice PIN (4 cifre):
- o Inserire il codice pin della base (quello di default è 0000). Se il pin inserito non è quello corretto, il portatile ricomincerà a cercare la base.
- o Quando il portatile è registrato, sul display comparirà 'hs' seguito dal numero del portatile.

6.2 Rimozione nel portatile dalla base (Deregistrazione)

E' possibile deregistrare un portatile da una base seguendo la procedura qui sotto descritta:



- Premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec, poi premere e mantenere premuto il tasto  per 3 sec.
- Inserire il codice PIN (quello di default è 0000). Se il pin inserito non è quello corretto, il portatile tornerà a standby.
- Inserisce il numero del portatile (1-4) che si vuole rimuovere.
- La rimozione è avvenuta con successo se l'unità tornerà in standby, Altrimenti, sul display comparirà nuovamente la richiesta di inserimento del numero del portatile.

7. Trasferimento di una chiamata e conversazione intercomunicante tra due portatili

7.1 Trasferimento di chiamata e conferenza telefonica durante una chiamata esterna

- Durante una chiamata esterna, premere il tasto  seguito dal numero del portatile da chiamare (1-4)
- Il portatile chiamato suonerà
- Quando il secondo portatile risponde (tramite il tasto ) avrà inizio la conversazione intercomunicante.
 - Se il primo portatile riaggancia (tramite il tasto ), la conversazione esterna sarà passata al secondo portatile.
 - Se, durante la conversazione intercomunicante, sul primo portatile si preme e si mantiene premuto il tasto  per 3 sec, la conferenza a tre – tra la chiamata esterna e i 2 portatili - sarà attivata.
 - Se sul primo portatile si preme nuovamente il tasto  , la chiamata intercomunicante avrà fine e si ritornerà alla chiamata esterna
- Premere il tasto linea per disimpegnare la linea.

7.2 Chiamata interna (intercomunicante)

- In standby premere il tasto  seguito dal numero del portatile da chiamare (1-4)
- Il portatile chiamato suonerà
- Quando il secondo portatile risponde (tramite il tasto ) avrà inizio la conversazione intercomunicante.
- Premere il tasto  per disimpegnare la linea.

8. Dichiarazione di conformità CE

La società Brondi Telefonia S.p.A., con sede legale in Via B. Gozzoli n. 60- 00142 Roma e unità operativa in Via Guido Rossa 3-10024 Moncalieri (TO), dichiara che l'apparecchio **RIO** soddisfa i requisiti della Direttiva Europea 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazioni, ed è conforme alle seguenti norme EN 301 489, EN 301 406, EN 60950

La conformità a detti requisiti viene espresso tramite la marcatura



L'apparecchio **RIO** è stato progettato e costruito per essere usato in collegamento alla rete telefonica analogica PSTN italiana.

Prodotto conforme alla Direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica e altresì conforme alla direttiva 73/23/CEE (bassa tensione) relativa alle norme di sicurezza.



BRONDI

**AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
PER LA QUALITÀ CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001:2000 =**

BRONDI S.p.A.

www.brondi.it

info@brondi.it

HAI BISOGNO DI ASSISTENZA?

Per qualsiasi informazione o chiarimento
chiama il numero

☎ 899.03.20.99

Numero a tariffazione speciale: 52 centesimi di euro
al minuto + iva senza scatto alla risposta; per i gestori
mobili il costo varia in base al piano tariffario.



E' necessaria la raccolta separata
delle apparecchiature elettriche
ed elettroniche.

Versione 1: 27 marzo '08